

**Redaktion**

Prof. Dr. Nicolas Rodondi, Bern (Chefredaktor); Dr. Ana M. Cettuzzi-Grozaj, Basel (Managing editor); Prof. Dr. David Conen, Basel;  
Prof. Dr. Martin Krause, Münsterlingen; Prof. Dr. Klaus Neftel, Bern;  
Prof. Dr. Antoine de Torrenté, La Chaux-de-Fonds;  
Prof. Dr. Gérard Waeber, Lausanne; PD Dr. Maria Monika Wertli, Bern

**Beratende Redaktoren**

Prof. Dr. Reto Krapf, Luzern; Prof. Dr. Ludwig T. Heuss, Zollikerberg;  
Dr. Pierre Périat, Basel; Prof. Dr. Rolf A. Streuli, Langenthal

**Advisory Board**

Dr. Sebastian Carballo, Genève; Dr. Daniel Franzen, Zürich;  
Dr. Francine Glassey Perrenoud, La Chaux-de-Fonds;  
Dr. Markus Gnädinger, Steinach; Dr. Matteo Monti, Lausanne;  
Dr. Sven Streit, Bern

**Und anderswo ...?**

A. de Torrenté

553 **Protonenpumpenhemmer: Gefahr für die Nieren?**

**Übersichtsartikel**

554

R. Benz, G. Stüssi, B. Gerber

**Paroxysmale nächtliche Hämoglobinurie**

Trotz Seltenheit der Erkrankung ist bei Coombs-negativer Hämolyse, Zytopenien, unklaren abdominalen Beschwerden und Thrombosen an eine paroxysmale nächtliche Hämoglobinurie zu denken. Fortschritte in Diagnostik und Therapie haben die Behandlung von Betroffenen in den letzten Jahren grundlegend verändert.

**Richtlinien**

B. Hochstrasser, T. Brühlmann, K. Cattapan, J. Hättenschwiler, E. Holsboer-Trachsler, W. Kawohl, B. Schulze, E. Seifritz, W. Schaufeli, A. Zemp, M. E. Keck

**561 Burnout-Behandlung Teil 2: Praktische Empfehlungen**

Burnout manifestiert sich als Erschöpfungszustand mit psychischen, vegetativen, kognitiven und verhaltensbezogenen Symptomen und weist eine hohe Überlappung mit psychiatrischen und somatischen Störungen auf. Die Behandlung erfolgt multimodal und berücksichtigt die verschiedenen verursachenden Faktoren.

**Fallberichte**

567

T. Hunziker, H. Eisenlohr, K. Zeidler

**Unerwartete Diagnose nach Sprunggelenksdistorsion**

Im Herbst 2015 wurde eine 54-jährige Patientin in die orthopädische Sprechstunde zugewiesen mit anhaltenden Beschwerden nach etwa zwei Monate zurückliegender Sprunggelenksdistorsion.

R. Roges, M. Delgado, D. Springe, L. Ebnöther

**570 Ein ungewöhnlicher Riss bei der Geburt**

Eine 32-jährige Patientin wurde notfallmässig durch ihren Hausarzt zugewiesen wegen seit vier Tagen intermittierender thorakaler Schmerzen, anteroseptaler ST-Hebungen im EKG sowie positiver Herznekrosemarker.

**compendium COMPACT –  
jetzt bestellen**

Ausgabe  
2016 jetzt  
erhältlich

**Kurz gefasstes Fachbuch zu Arzneimitteln**

- Redaktionelle Zusammenfassungen aus compendium.ch
- Identifizierung fester Arzneiformen
- Therapeutisches Register
- Stärkt Ihre Beratungskompetenz

Weitere Informationen und Bestelloptionen finden Sie auf:  
[www.hcisolutions.ch/order](http://www.hcisolutions.ch/order)

## Fallberichte

573

M. Pavic, H. Kranzbühler, S. Lautenschlager

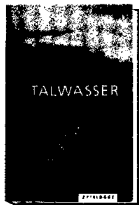
**Ein nicht so seltenes, jedoch häufig verkanntes Phänomen**

Bei Status nach Radiotherapie im Bereich des Unterlappenbronchus rechts, paravertebral rechts sowie gluteal links klagte eine etwa 70-jährige Patientin über ein Brennen im Bereich des rechten Gesässes. Klinisch fand sich ein florides Erythem der fibrosierten Haut perianal und gluteal rechts bis zum lateralen Anteil des rechten Oberschenkels ziehend.

## Extended abstracts from SMW

New articles from the online journal "Swiss Medical Weekly" are presented after page 574.

## Historischer Roman aus der Innerschweiz



Beat Hüppin

■ **TALWASSER**  
Roman

2016. 302 Seiten.  
Gebunden mit Schutzumschlag.  
CHF 32.– / EUR 32.–  
ISBN 978-3-7296-0909-9  
Zytglogge Verlag

Innerthal im Jahre 1917: Die damals grösste Gewichtsstaumauer der Welt entsteht, das Tal wird geflutet. Die Bauern müssen ihre Heimat verlassen.

Beat Hüppin erzählt vor diesem historischen Hintergrund die fiktive Geschichte der Bauernfamilie Dobler. Er verfolgt deren Geschicke bis über den Zweiten Weltkrieg hinaus. Ein vielschichtiges Bild einer Gesellschaft und einer Familie im Wandel entsteht, eine Geschichte über Heimat und Fremde und letztlich über Leben und Tod.

Zytglogge Verlag | Steinentorstrasse 11 | CH-4010 Basel  
Tel. +41 (0)61 278 95 77 | Fax +41 (0)61 278 98 12 | info@zytglogge.ch | www.zytglogge.ch

ZYTGLOGGE 

## Impressum

**Swiss Medical Forum –  
Schweizerisches Medizin-Forum**  
Offizielles Fortbildungsorgan der FMH  
und der Schweizerischen Gesellschaft  
für Innere Medizin

**Redaktionsadresse:** Ruth Schindler,  
Redaktionsassistentin SMF,  
EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG,  
Farnsbürgerstrasse 8, 4132 MuttENZ,  
Tel. +41 (0)61 467 85 58,  
Fax +41 (0)61 467 85 56,  
office@medicalforum.ch,  
www.medicalforum.ch

Manuskripteinreichung online:  
<http://www.edmgr.com/smf>

**Verlag:** EMH Schweizerischer Ärzte-  
verlag AG, Farnsbürgerstrasse 8,  
4132 MuttENZ, Tel. +41 (0)61 467 85 55,  
Fax +41 (0)61 467 85 56, www.emh.ch

**Marketing EMH / Inserate:**

Dr. phil. II Karin Würz, Leiterin  
Marketing und Kommunikation,  
Tel. +41 (0)61 467 85 49, Fax +41  
(0)61 467 85 56, kwuerz@emh.ch

**Abonnemente FMH-Mitglieder:**

FMH Verbindung der Schweizer  
Ärztinnen und Ärzte, Elfenstrasse 18,  
3000 Bern 15, Tel. +41 (0)31 359 11 11,  
Fax +41 (0)31 359 11 12, dlm@fmh.ch

**Andere Abonnemente:** EMH Schweizerischer  
Ärzteverlag AG, Abonnemente,  
Farnsbürgerstrasse 8, 4132 MuttENZ,  
Tel. +41 (0)61 467 85 75,  
Fax +41 (0)61 467 85 76, abo@emh.ch  
**Abonnementspreise:** zusammen  
mit der Schweizerischen Ärzte-  
zeitung 1 Jahr CHF 395.– / Studenten  
CHF 198.– zzgl. Porto; ohne Schweizerische  
Ärztzeitung 1 Jahr CHF 175.– /  
Studenten CHF 88.– zzgl. Porto  
(kürzere Abonnementsdauern: siehe  
[www.medicalforum.ch](http://www.medicalforum.ch))

ISSN: Printversion: 1424-3784 /  
elektronische Ausgabe: 1424-4020  
Erscheint jeden Mittwoch

**© EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG**

(EMH), 2016. Das Swiss Medical Forum  
ist eine Open-Access-Publikation  
von EMH. Entsprechend gewährt EMH  
allen Nutzern auf der Basis der Creative-  
Commons-Lizenz «Namensnennung –  
Nicht kommerziell – Keine Bearbeitungen  
4.0 International» das zeitlich  
unbeschränkte Recht, das Werk zu ver-  
vielfältigen, zu verbreiten und öffentlich  
zugänglich zu machen unter den Bedin-  
gungen, dass (1) der Name des Autors  
genannt wird, (2) das Werk nicht für  
kommerzielle Zwecke verwendet wird  
und (3) das Werk in keiner Weise bear-  
beitet oder in anderer Weise verändert  
wird. Die kommerzielle Nutzung ist nur  
mit ausdrücklicher vorgängiger Erlaub-  
nis von EMH und auf der Basis einer  
schriftlichen Vereinbarung zulässig.

**Hinweis:** Alle in dieser Zeitschrift  
publizierten Angaben wurden mit der  
grössten Sorgfalt überprüft. Die mit  
Verfassernamen gezeichneten Ver-  
öffentlichungen geben in erster Linie  
die Auffassung der Autoren und nicht  
zwangsläufig die Meinung der SMF-  
Redaktion wieder. Die angegebenen  
Dosierungen, Indikationen und Appli-  
kationsformen, vor allem von Neuzu-  
lassungen, sollten in jedem Fall mit  
den Fachinformationen der verwen-  
deten Medikamente verglichen werden.

Herstellung: Schwabe AG, MuttENZ,  
[www.schwabe.ch](http://www.schwabe.ch)

printed in  
switzerland

Titelbild:  
© Jzper | Dreamstime.com